

北維州中華基督教會週報
NVCCC SUNDAY BULLETIN
主後 2017 年 4 月 16 日上午 10 時
April 16, 2017 10:00 A.M.

※以讚美進入神的殿※ ※ENTER HIS HOUSE WITH CELEBRATION※

序 樂
宣召詩篇 96: 1-2

PRELUDE
CALL TO CELEBRATION Psalm 96: 1-2

*頌讚詩歌 Hymn #212

基督我主今復活
"Christ the Lord Is Risen Today"

*祈禱

*INVOCATION

啟應經文
詩篇 135: 7 - 12
姊妹會獻詩

RESPONSIVE READING
Psalm 135: 7-12
耶穌，超乎萬名之名
"Jesus, Name Above All Names"

(兒童請離席 Children are dismissed for Children's Assembly)

頌讚詩歌 Hymn #208

基督耶穌今復活
"Jesus Christ Is Risen Today"

頌讚詩歌 Hymn #213

因祂活著 "Because He Lives"

※以獻身順從神的話※

※OBEY HIS WORD WITH DEDICATION※

信息經文
約翰福音 21:1-17
證 道

SCRIPTURE
John 21:1-17
SERMON

耶穌在海邊張顯十架大能 "Jesus Shows the Power of the Cross by the Sea"

※以敬拜獻於神面前※

※STAND BEFORE HIM WITH ADORATION※

★奉獻及禱告
歡迎報告
*三一頌
*祝禱及阿們頌
殿樂

OFFERING, PRAYER
WELCOME AND ANNOUNCEMENTS
*DOXOLOGY
*BENEDICTION, THREEFOLD AMEN
POSTLUDE

*會眾請起立

*Congregation Standing

★奉獻是基督徒的本份與權利，如果您沒有預備或不太清楚奉獻的意義，您可以不必參與；聖經說："各人要隨本心所酌定的，不要做難，不要勉強。因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。神能將各樣的恩惠，多多的加給你們。使你們凡事常常充足，能多行各樣善事。"哥林多後書 9: 7-8

★Each of you should give what you have decided in your heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. And God is able to bless you abundantly, so that in all things at all times, having all that you need, you will abound in every good work. (2 Corinthians 9:7-8)

[教會消息 Church Announcements]

- 歡迎初次來的新朋友，請您留下姓名，讓我們能更多認識；請參閱週報最後頁聚會時間表，選擇合適的聚會參加，在神的家中更認識祂。We welcome new friends to our church today. Please fill out the guest information so we may get to know you. We invite you to attend our fellowship groups, please consult the time and location at the back of the bulletin.
- 本季中文成人主日學的主題:【羅馬書】教材是 "羅馬書查經手冊" 由空中聖經學院 黃子嘉牧師主講。羅馬書是聖經中非常重要的一本書，是保羅傳道二十四年後整理出來的內容，是福音真理的精義，是神學教義的論述，是保羅信息的中心。保羅在新約寫了十三本書信，只有羅馬書是系統性的講論，可說羅馬書是保羅的神學自我告白。「神的福音」出現了十五次，更是講員在此卷書要強調的主題。希望我們一起來學習羅馬書。The topic of the new adult Sunday school will be "the Book of Romans". The book of Romans is a very important book in the Bible. The content of the book is gather from Paul's 24 years of preaching. It is the essence of true gospel. It is the theological doctrine and is center of Paul's message. Paul wrote the thirteen epistles in the New Testament, and only Romans speaks systematically. It can be said that Romans is self-proclaim of Paul's theology. "The Gospel of God" appears 15 times and it is also the main theme the speaker emphasized in this study. Let us study this book together.

班別	本週主題	教室	教師
羅馬書	羅馬書 (13) - 因信稱義到成義 - 成聖 2	大堂	分組討論
English	Nehemiah	EM	Group Leaders

本週經文 帖撒羅尼迦前書 1 Thessalonians 3:12
又願主叫你們彼此相愛的心，並愛眾人的心都能增長，充足，如同我們愛你們一樣。
May the Lord make your love increase and overflow for each other and for everyone else, just as ours does for you.

3 本年度的林奇堡退修會於 5 月 26 至 29 日在 Lynchburg 舉行。今年大會主題為「生命傳承」，講員為于慕潔牧師。英語部主題為「Love In Deed」，講員為 Steven Allen 和 Jerusalem Ona 牧師，分別負責成青部及青少年部。請弟兄姊妹預留時間舉家參加。該主日崇拜聚會暫停一次。報名單在大堂後面桌上。報名截止日期 5 月 6 日。

The Lynchburg Retreat will be held on May 26 to 29 in Lynchburg, Virginia. The topic for the Chinese congregation this year is "生命傳承", the speaker is Rev. Yu. The topic for English congregation is " Love In Deed ", the speakers are pastors Steven Allen and Jerusalem Ona for young adults and youth, respectively. All brothers, sisters and family members are encouraged to attend this retreat.

Registration dead line May 6.

【代 禱 事 項 Prayer Requests】

- 1) 感謝主！本教會王家恩弟兄因工作關係最近搬到紐約，他已經決志信耶穌，接受耶穌為他個人的救主。今天在紐約的教會受洗。同時也請弟兄姊妹為他還沒有得救的父親禱告，求主憐憫記念。
Brother David Wang recently moved to New York and has been attending service there. Praise the Lord that he will be baptized at his New York church today. Please continue to pray for the Lord's mercy for his unbelieving father's salvation.
- 2) 陳其亮弟兄一家將在近期內遷往亞利桑那州 (Arizona) ，求主保守他們一路平安，並且在住家附近找到中國教會參加聚會。
Brother QiLiang and his family will be moving to Arizona this week. We pray that the Lord will keep them safe for their road trip, and that they will find a Chinese church to attend near their new home.